

- 1. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i pielęgnacji**
- Osobom o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieopracowanym doświadczeniu i/lub wiedzy nie wolno używać młynka, chyba że są kontrowalnie i nadzorowane przez opiekuna.
 - Urządzenie i baterie zawsze przechowywać z dala od dzieci.
 - Nigdy nie należy wystawiać młynka na bezpośrednie działanie wysokich temperatur.
 - Młynek należy zawsze przechowywać i stosować w suchym miejscu.
 - Wymanę jest stosowanie właściwego typu baterii i wkładanie ich zawsze zgodnie z układem biegunów.
 - Zużyte baterie należy zawsze wymieniać na nowe tego samego typu. Pod zadnym pozorem nie należy wywierać baterii w widocznych uszkodzeniach – może dojść do przegrzania lub wybuchu.
 - Nigdy nie należy zwierać baterii, nierzadziej ich na części ani wrzucać do ognia.
 - Niebezpieczeństwo wybuchu!
 - Baterie tego młynka nie nadają się do powtórnego ładowania.
 - Jeśli młynek nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych ewentualnym wyciekami.
 - Baterie należy wymieniać na nowe, gdy informacje wskazujące się na wyświetlaczu LCD stają się niewyraźne. Proszę zwrócić uwagę na przyjazną dla środowiska utylizację baterii w punkcie Utylizacja baterii.
 - W przypadku uszkodzenia młynka należy zaprzestaj używania urządzenia i złożyć jego naprawę fachowcowi lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Nie należy samodzielnie rozkładać młynka na części i naprawiać; ingerencja w urządzenie spowoduje wyłączenie gwarancji.

Wskazówki pielęgnacyjne:

W celu wy czyszczenia można zmieszać zmiętą ryż, a następnie oczyścić element młynka na osobno używanym pojemniku. Powierzchnie można czyścić, jedynie tylko ją nawilżając. UWAGA: Nie myć pod bieżącą wodą ani w zmywarce.

Utylizacja baterii ☹️

Baterie nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Każdy użytkownik jest prawie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii. Zużyte baterie można utylizować w publicznych punktach zbiórki w gminie lub w każdym innym miejscu, w którym sprzedawane są tego rodzaju baterie.

Utylizacja baterii ☹️

Baterie nie należy wyrzucać do odpadów domowych. Każdy użytkownik jest prawie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii. Zużyte baterie można utylizować w publicznych punktach zbiórki w gminie lub w każdym innym miejscu, w którym sprzedawane są tego rodzaju baterie.

- 2. Przeznaczenie i użytkowanie**
- Podajemy tutaj wskazówki dotyczące użytkowania młynka do przypraw. Urządzenie jest przeznaczone do mielenia soli i pieprzu. Urządzenie jedynie zgodnie z przeznaczeniem. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi, a w szczególności z instrukcją bezpieczeństwa i stosowanie się do odpowiednich wskazówek dotyczących pielęgnacji, należy zachować instrukcję obsługi i opakoowanie na wypadek pytań pojawiających się w przyszłości oraz w celu późniejszego użytkowania i dotyczący ją młynka i w razie jego przekazania osobom trzecim.

3. Zakres dostawy

- Młynek do mielenia soli lub pieprzu SPEZIA, elektryczny
- 4 x 1,5 V baterie typu AAA
- Instrukcja obsługi
- Informacje producenta zgodnie z § 18 ust. 4 ElektroG

4. Specyfikacje

- Wetnet baterie 1,5 V AAA
- Rozmiar Ø 5,2 cm, V 20,5 cm
- Waga 352 g
- Plast / Kształnitwa nerezowa ocel / keramiki młynek

5. Przekłonienie o zgodności

Spółeczeństwo GEFU GmbH tímto prohlašuje, že výrobek 34618 mlynek na sol/pepi „SPEZIA, elektrický“ splňuje základní požadavky a platné předpisy směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility a směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Plně znění prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: www.gefu.com/k34618.pdf

6. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

7. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

8. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

9. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

10. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

11. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

12. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

13. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

14. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

15. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

16. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

17. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

18. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

19. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

- 1. Pokyny k bezpečnosti a péči**
- Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nepodávanými dovednostmi i/lub vědění ne wolno používat mlynek, chyba že jsou kontrolovány a nadzorovány přes opékunika.
 - Urządzenie i baterie zawsze przechowywać z dala od dětí.
 - Nigdy nie należy wystawiać młynka na bezpośrednie działanie wysokich temperatur.
 - Młynek należy zawsze przechowywać i stosować w suchym miejscu.
 - Wymanę jest stosowanie właściwego typu baterii i wkładanie ich zawsze zgodnie z układem biegunów.
 - Zużyte baterie należy zawsze wymieniać na nowe tego samego typu. Pod zadnym pozorem nie należy wywierać baterii w widocznych uszkodzeniach – może dojść do przegrzania lub wybuchu.
 - Nigdy nie należy zwierać baterii, nierzadziej ich na części ani wrzucać do ognia.
 - Niebezpieczeństwo wybuchu!
 - Baterie tego młynka nie nadają się do powtórnego ładowania.
 - Jeśli młynek nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych ewentualnym wyciekami.
 - Baterie należy wymieniać na nowe, gdy informacje wskazujące się na wyświetlaczu LCD stają się niewyraźne. Proszę zwrócić uwagę na przyjazną dla środowiska utylizację baterii w punkcie Utylizacja baterii.
 - W przypadku uszkodzenia młynka należy zaprzestaj używania urządzenia i złożyć jego naprawę fachowcowi lub skontaktować się z naszym działem obsługi klienta. Nie należy samodzielnie rozkładać młynka na części i naprawiać; ingerencja w urządzenie spowoduje wyłączenie gwarancji.

Pokyny k péči:
Pro vyčištění můžete rozmízt zmiētá rži a mlynek násucho vyčistit štětečkem. Povrchy pouze otírejte navlhčeným hadříkem. POZOR: Ne čistíte pod tekoucí vodou ani v myčce.

Livádce baterii ☹️

Baterie nepatří do domovních odpadů. Jako spotřebitel jste ze zákona povinen odevzdat použité baterie zpět. Staré baterie můžete odevzdat na veřejných sběrných místech ve Vaší obci nebo v každém místě, kde se prodávají baterie tohoto druhu.

Livádce baterii ☹️

Baterie nepatří do domovních odpadů. Jako spotřebitel jste ze zákona povinen odevzdat použité baterie zpět. Staré baterie můžete odevzdat na veřejných sběrných místech ve Vaší obci nebo v každém místě, kde se prodávají baterie tohoto druhu.

2. Účel a použití

Podajemy tutaj wskazówki dotyczące użytkowania młynka na kafeł. Tímto přístrojem je určen k mletí soli a pepře. Zařízení nikdy nepoužívejte k jinému účelu, než ke kterému je určeno. Pečlivě si prosím přečtete návod k obsluze a zejména bezpečnostní pokyny a dodržte příslušné pokyny k péči. Návod k obsluze a oěal dobře uschovejte pro budoucí oděky a použití výrobku a případně, že budete mlynek převážet třetí straně, předáte jí návod k obsluze a oěal.

3. Rozsah dobavy

- Mlynek na sol nebo pepř SPEZIA, elektrický
- 4 x 1,5 V baterie typu AAA
- Návod k obsluze
- Informace výrobce podle § 18 odst. 4 německého zákona o uvedení do provozu, vracení a ekologického zneškodnění elektrotechniky a elektroniky (ElektroG)

4. Specifikace

- Wetnet baterie 1,5 V AAA
- Rozměry Ø 5,2 cm, V 20,5 cm
- Hmotnost 352 g
- Plast / Kvalitní nerezová ocel / keramický mlynek

5. Prohlášení o shodě

Společnost GEFU GmbH tímto prohlašuje, že výrobek 34618 mlynek na sol/pepř „SPEZIA, elektrický“ splňuje základní požadavky a platné předpisy směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility a směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. Plně znění prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese: www.gefu.com/k34618.pdf

6. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

7. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

8. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

9. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

10. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

11. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

12. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

13. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

14. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

15. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

16. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

17. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

18. Převzetí odpovědnosti

- Horní díl odtáčí ve směru hodinových ručiček a sundáte
- Před prvním použitím sundáte ochrannou proti vřívání baterii (4x 1,5 V velkosti AAA)
- Násťavacím batériami stlahnete smerom nahor
- Naplníte zásobník na korení
- Znovu nasadíte nastavec. Pozor! Dajte pozor na kontakty elektrické funkcie
- Podľa obrázku zaparkujte na zásobník na korení
- Spomocí šroubu na mletím stroju nastavíte požadovanou hrubost mletí
- Připadně nastážíe uzávěr na ochranu aroma
- Sřídnuvnutím šroubku umístíte sol/pepi
- Integrované LED osvětlení

1. Sicherheits- und Pflegehinweise

- Personen mit eingeschränkter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen dürfen die Mühle nicht benutzen, es sei denn, sie werden durch eine Betreuung/ihnen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen.
- Halten Sie das Gerät und die Batterien stets von Kindern fern.
- Bitte setzen Sie die Mühle nie drückter Hitze aus.
- Mühle stets im Trocknen aufbewahren und benutzen.
- Achten Sie auf die Verwendung des richtigen Batterietyps und setzen Sie diese immer in der vorgeschriebenen Polarisierung ein.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur solche Batterien der gleichen Typs und niemals welche mit sichtbaren Beschädigungen – es könnten Überhitzung oder Explosionen auftreten.
- Batterien niemals Kurzschließen, Auseinandernehmen oder ins Feuer werfen. Explosionsgefahr!
- Die Batterien dieser Mühle sind nicht wiederaufladbar.
- Batterien herausschmeißen, wenn die Mühle längere Zeit nicht benutzt wird, um Schaden durch evtl. auslaufende Batterien zu vermeiden.
- Die Batterie sollte erneuert werden, sobald die Mahlleistung schwach wird. Beachten Sie bitte die umweltschonende Entsorgung der Batterie unter dem Punkt Batterieentzugsmg.
- Falls ein der Mühle Schaden auftritt, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und lassen Sie es durch einen Fachmann instand setzen oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Zerlegen und reparieren Sie die Mühle nicht selbst, bei Eingriff in das Gerät erlischt die Garantie.

Pflegehinweise:

Zum Reinigen des Speisebeckens vermahlen und das Mahlwerk trocken ausgießen. Die Oberfläche nur unbeheizt abwischen. ACHTUNG: Nicht unter fließendem Wasser oder in der Spülmaschine reinigen.

Batterieentzugsmg

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen für Gemische- oder Universal-Abfgebe, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Entsorgung der Mühle

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normales Hausabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Weitere Informationen erhalten Sie über Ihre Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben

2. Bestimmung und Gebrauch

Herzlich Dank für den Kauf dieser elektrischen Gewürzmühle. Dieses Gerät ist zum Vermahlen von Salz und Pfeffer gedacht. Benutzen Sie das Gerät nie zu einem anderen als dem vorgesehenen Zweck. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und insbesondere die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und beachten Sie die entsprechenden Pflegehinweise. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung und die Verpackung für zukünftige Fragen sowie für spätere Anwendungen gut auf und geben Sie sie bei Weitergabe der Mühle an Dritte ebenfalls weiter.

3. Lieferumfang

- Salz- oder Pfeffermühle SPEZIA, elektrisch
- 4 x 1,5 V Batterie Typ AAA
- Bedienungsanleitung
- Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG

4. Spezifikationen

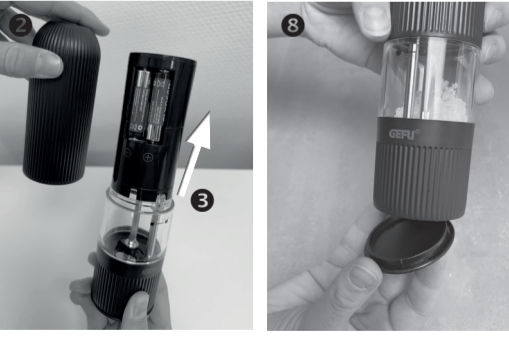
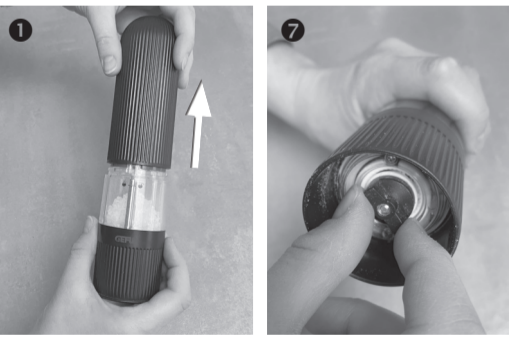
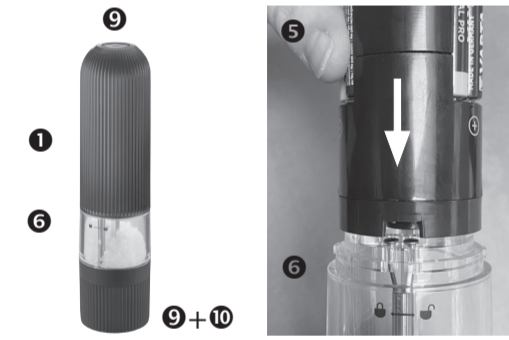
- Inkl. Batterie 1,5 V AAA
- Abmessungen Ø 5,2 cm, H 20,5 cm
- Gewicht 352 g
- Kunststoff / hochwertiger Edelstahl / Keramikmahlwerk

5. Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die GEFU GmbH, dass das Produkt 34618 Salz- oder Pfeffermühle „SPEZIA, elektrisch“ die grundlegenden Anforderungen und geltenden Vorschriften der EMV-Richtlinie 2014/20/UE und RoHS-Richtlinie 2011/65/UE erfüllen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.gefu.com/34618.pdf

6. Inbetriebnahme

- Oberteil im Uhrzeigersinn drehen und abnehmen
- Entfernen Sie den Endschutz der Batterien (4x 1,5 V Größe AAA) für den ersten Gebrauch
- Ziehen Sie den Batterieaufsatz nach oben ab
- Befüllen Sie dem Gewürzbehälter
- Auslauf wieder aufdecken. Achtung! Kontakte für die elektrische Funktion beachten
- Gemäß der Anzeige auf dem Gewürzkontrollventil
- Mit Hilfe der Schraube am Mahlwerk den gewünschten Mahlgrad einstellen
- Anschschübe die Befüll-Auflöcher
- Per Knopfdruck Salz/Pfeffer vermahlen
- Integrierte LED-Beleuchtung



1. Safety and care instructions

- Persons with limited physical, sensory or mental abilities, or a lack of experience and/ or lack of knowledge, may not use the mill unless they are supervised and instructed by a care provider.
- Always keep the device and batteries away from children.
- Please never expose the mill to direct heat.
- Always keep and use the mill in a dry place.
- Ensure the correct batteries are used and always insert with the correct polarity.
- When replacing, always use new batteries of the same type and never with any visible defects – this could cause risk of overheating or explosion.
- Batteries should never be short-circuited, disassembled or thrown into fire. Risk of explosion.
- Batteries for this mill are not rechargeable.
- Remove batteries if the mill is not to be used for a longer period of time, so as to avoid damage from leaking batteries.
- The battery should be replaced as soon as the grinding power becomes weak. Please follow the environmentally friendly disposal of the battery under the point Battery disposal.
- If the mill becomes damaged, do not use it and have it repaired by a specialist, or contact our customer service. Do not attempt to disassemble or repair the grinder yourself. Interfering with the device will void the guarantee.

Care instructions:

For cleaning, you can grind rice, and brush out the dry grinder. Only wipe the surface with a slightly damp cloth. WARNING: Do not clean under running water or in the dishwasher.

Battery disposal

Batteries must not be disposed of with domestic waste. As a consumer, you are legally required to return used batteries. You can return used batteries to public collection points in your community or anywhere where the appropriate battery type is sold.

Disposal of the mill

The symbol on the product or its packaging indicates that this product should not be treated as normal household waste, but should be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. For more information, contact your local authority, the municipal waste disposal company or the shop where you purchased the product

2. Purpose and use

Thank you very much for purchasing this electric spice mill. This device is intended for grinding salt and pepper. Never use the device for anything other than its intended purpose. Please read the user manual and, in particular, the safety instructions and follow the appropriate care instructions. Please retain the user manual and the packaging in case of future enquiries, as well as later and also pass it on to third parties along with the device.

3. Scope of delivery

- Salt and Pepper Mill SPEZIA, electric
- 4 x 1.5 V battery type AAA
- User manual
- Manufacturer information pursuant to § 18 para. 4 ElektroG

4. Specifications

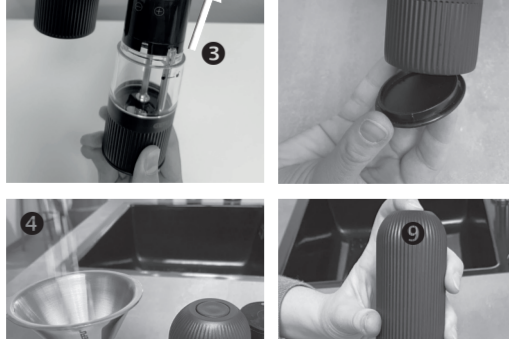
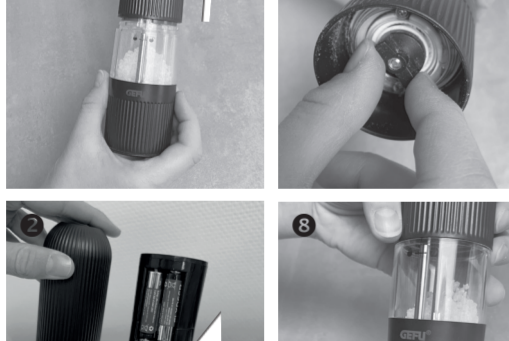
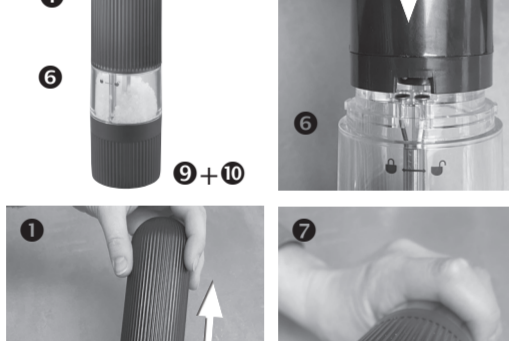
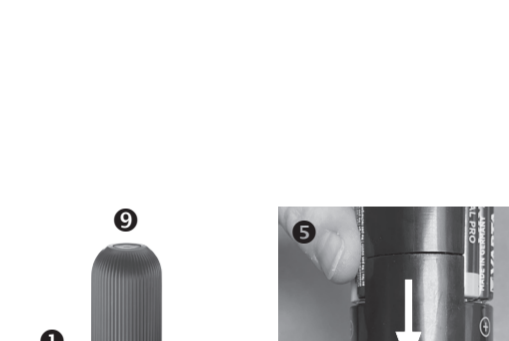
- Incl. battery 1.5 V AAA
- Dimensions Ø 5.2 cm, H 20.5 cm
- Weight 352 g
- Plastic / high-grade stainless steel / ceramic grinder

5. Declaration of conformity

GEFU GmbH hereby declares that the product 34618 Salt and Pepper Mill "SPEZIA, electric" complies with the essential requirements and applicable regulations of the EMC Directive 2014/20/UE and RoHS Directive 2011/65/UE. The full text of the EU conformity declaration is available at the following web address: www.gefu.com/34618.pdf

6. First use

- Turn the top section clockwise and remove
- Remove the discharge protection from the batteries (4x 1.5 V AAA) before first use
- Pull off the battery top upwards
- Fit the spice container
- Replace the top. Warning! Take note of the contacts for electrical function.
- Lock following the indicators on the spice container
- Set to the desired coarseness using the screw on the grinder
- If required, add the aroma protection cap
- Grind salt/pepper at the touch of a button
- Integrated LED lighting



1. Consignes de sécurité et d'entretien

- Les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et/ou de connaissances ne peuvent pas utiliser le broyeur à moins qu'elles ne soient surveillées et instruites par un superviseur.
- Tenez toujours l'appareil et les piles hors de portée des enfants.
- N'exposez jamais le moulin à la chaleur directe.
- Rangez et utilisez toujours le moulin dans un endroit sec.
- Assurez-vous d'utiliser le bon type de pile et d'insérer la toujours dans la bonne polarité.
- En cas de remplacement, n'utilisez que des piles neuves du même type et jamais celles qui sont visiblement endommagées; celles-ci pourraient surchauffer ou exploser.
7. Ne de court-circuitez, ne démontez et ne jetez jamais les piles au feu. Danger Explosion!
- Les piles de ce moulin ne sont pas rechargeables.
- Retirez les piles si le moulin doit rester inutilisé pendant une longue période afin d'éviter les dommages dus à d'éventuelles fuites de piles.
10. La pile doit être remplacée dès que l'écran LED s'allume. Veuillez noter l'élimination écologique des piles à la section Mise au rebut des piles.
11. Si le broyeur est endommagé, arrêtez d'utiliser l'appareil et faites-le réparer par un spécialiste ou contactez nos services clients. Ne démontez pas et ne réparez pas le broyeur vous-même; une altération de l'appareil annule la garantie.

Conseils d'entretien:

Pour le nettoyage, vous pouvez broyer des grains de riz et brosser le broyeur à sec. Lavez la surface avec un chiffon humide uniquement. ATTENTION : Ne nettoyez pas à l'eau courante ou au lave-vaisselle.

Élimination des piles

Les piles n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de rapporter les piles usagées. Vous pouvez déposer vos anciennes piles dans les points de collecte publics de votre commune ou partout où des piles du type en question sont vendues

Élimination du moulin

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager ordinaire, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Pour plus d'informations, contactez votre autorité locale, l'entreprise municipale d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

2. But et utilisation

Nous vous remercions chaleureusement d'avoir acheté ce moulin à épices électrique. Cet appareil est conçu pour mouliner le sel et le poivre. N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et en particulier les consignes de sécurité et respecter les instructions d'entretien correspondantes. Veuillez conserver la notice d'utilisation et l'emballage pour questions et utilisations futures et les transmettre également en cas de cession du broyeur à des tiers.

3. Contenu de la livraison

- Moulin à sel ou à poivre SPEZIA, électrique
- 4 piles 1,5 V de type AAA
- Notice d'utilisation
- Informations du fabricant selon § 18 paragraphe 4 ElektroG

4. Spécifications

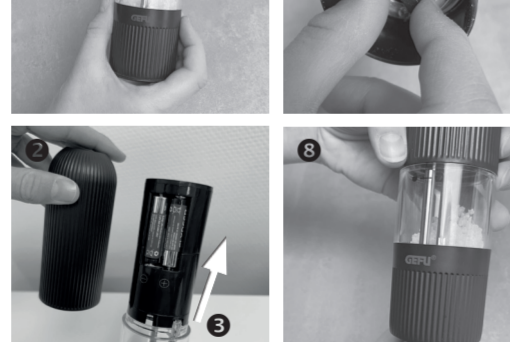
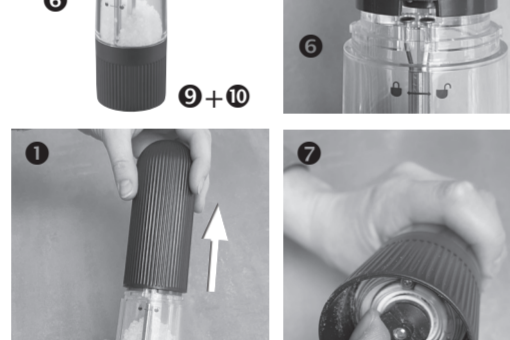
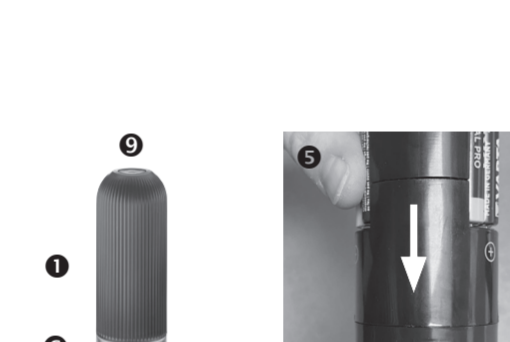
- Incl. batterie 1,5 V AAA
- Dimensions Ø 5,2 cm, H 20,5 cm
- Poids 352 g
- Plastique / acier inoxydable de haute qualité / moulin en céramique

5. Déclaration de conformité

GEFU GmbH déclare par la présente que le produit 34618 Moulin à sel ou à poivre «SPEZIA, électrique» conforme aux exigences de base et aux réglementations applicables de la directive EMC 2014/20/UE et de la directive RoHS 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : www.gefu.com/34618.pdf

6. Mise en service

- Retourer la partie supérieure en sens horaire et déstraire
- Retirer la protection contre le décharge des piles (4x 1,5 V taille AAA) pour la première utilisation
- Tirez la fixation de la batterie vers le haut
- Remplissez le récipient à épices
- Remettez l'accessoire en place. Attention ! Respectez les contacts pour la fonction électrique.
- Veuillez noter l'indication sur le récipient à épices.
- Utilisez la vis sur le broyeur pour régler le degré de broyage souhaité
- Fixez le capuchon de protection des arômes si nécessaire
- Moulez sel et poivre d'une simple pression sur un bouton
- Luce LED intégrée



1. Istruzioni per la sicurezza e la conservazione

- Le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza o conoscenza non devono utilizzare il macinino se non sotto la supervisione e le istruzioni di un assistente.
- Tenere sempre l'apparecchio e le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non esporre mai il macinino al calore diretto.
- Conservare e utilizzare il macinino sempre in un luogo asciutto.
- Assicurarsi di utilizzare il tipo di batterie corretto e di inserirle sempre nel verso prescritto.
- Utilizzare solo batterie nuove e dello stesso tipo per la sostituzione e non utilizzare mai quelle con danni visibili poiché potrebbero verificarsi surriscaldamenti o esplosioni.
- Non mettere mai le batterie in cortico circuito, non smontarle e non gettarle nel fuoco. Pericolo di esplosione!
- Le batterie del macinino non sono ricaricabili.
- Rimuovere le batterie se il macinino non deve essere utilizzato per un periodo di tempo prolungato per evitare danni dovuti a possibili perdite dalle batterie.
- Sostituire la batteria non appena si osserva una riduzione della potenza di macinazione. Assicurare un corretto smaltimento delle batterie seguendo le indicazioni descritte al punto Smaltimento delle batterie.
11. In caso di danni al macinino, cessare l'uso e farlo riparare da un tecnico specializzato o contattare il nostro servizio clienti. Non smontare o riparare il macinino da soli; la demontatura o riparare uno mismo il macinino; la garanzia si estingue se in caso di manipolazione del prodotto.

Istruzioni per la cura:

Per pulizia, può essere macinata grano di riso e pulire il macinino con un pennellino quando è asciutto. Lavare la superficie solo con un umidificatore. ATTENZIONE: non pulire sotto acqua corrente o in lavastoviglie.

Smaltimento delle batterie

Le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. Come consumatori siete legalmente obbligati a restituire le batterie usate. Potete smaltire le vostre vecchie batterie presso i punti di raccolta pubblici del vostro comune o presso qualsiasi luogo dove vengono vendute batterie di questo tipo.

Smaltimento del macinino

Il simbolo presente sul prodotto o sull'imballaggio indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, bensì consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale, la società di smaltimento rifiuti municipale o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

2. Scopo e utilizzo

Grate per avere utilizzato questo macina spezie elettrico. L'apparecchio è concepito per la macinatura di sale e pepe. Non utilizzare mai l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti. Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso e soprattutto le istruzioni di sicurezza e di seguirle relative istruzioni per la conservazione. Conservare le istruzioni per l'uso e l'imballaggio in un luogo sicuro per eventuali domande future e per l'uso successivo e consegnarle in caso di cessione del macinino a terzi.

3. Fornitura

- Macina sale e pepe SPEZIA, elettrico
- 4 batterie da 1,5 V tipo AAA
- Istruzioni per l'uso
- Informazioni sul produttore in conformità al § 18 Par. 4 ElektroG

4. Specifiche

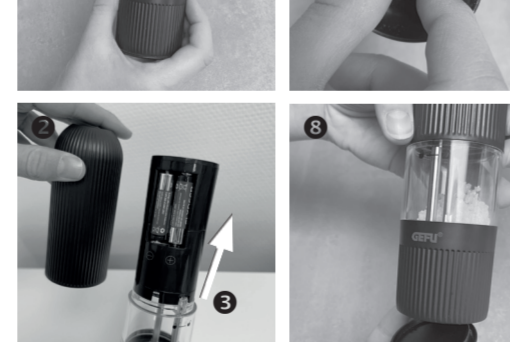
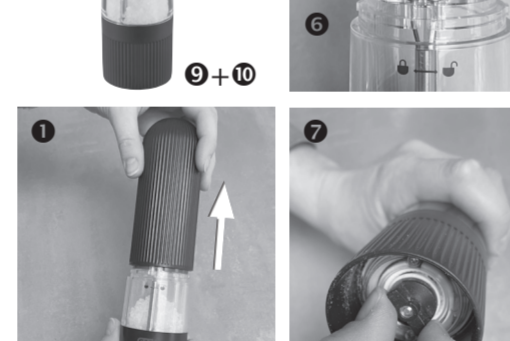
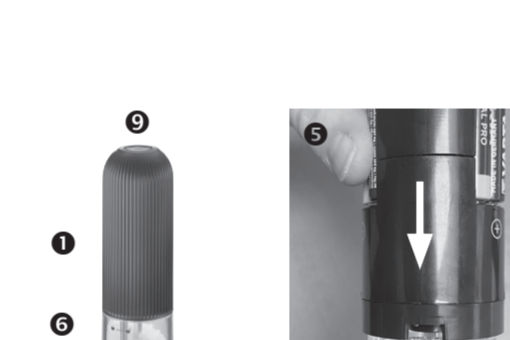
- Incl. batteria 1,5 V AA
- Dimensioni Ø 5,2 cm, H 20,5 cm
- Poids 352 g
- Plastique / acciaio inox pregiato / meccanismo di macinazione in ceramica

5. Dichiarazione di conformità

GEFU GmbH dichiara che il prodotto 34618 macina sale e pepe "SPEZIA, elettrico" è conforme ai requisiti essenziali e alle normative applicabili della Direttiva EMC 2014/20/UE e della Direttiva RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.gefu.com/34618.pdf

6. Mise en service

- Ruotare la parte superiore in senso orario e estrarla
- Rimuovere la protezione contro le scariche delle batterie (4 batterie AAA da 1,5 V) per il primo utilizzo
- Tirare verso l'alto la linguetta delle batterie
4. Riempire il serbatoio delle spezie
- Rimontare la parte superiore. Attenzione! Fare attenzione ai contatti per la funzione elettrica
- Bloccare sul contenitore delle spezie come da istruzioni
- Impostare il grado di macinazione desiderato sul macinino mediante la vite
- Montare il coperchio salvia aroma in caso di necessità
- Macinare il sale e il pepe premendo il pulsante
- Luce LED integrata



1. Instrucciones de seguridad y cuidado

- Las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales restringidas o falta de experiencia y/o conocimientos específicos no deben usar el molinillo, a menos que sean supervisadas e instruidas por un supervisor.
- Mantener siempre el aparato y las pilas fuera del alcance de los niños.
- Jamás exponer el molinillo al calor directo.
- Guardar y usar el molinillo siempre en un lugar seco.
- Asegurarse de usar el tipo correcto de pilas y de insertarlas siempre con la orientación de polaridad prescrita.
- Utilizar únicamente pilas nuevas del mismo tipo para su sustitución y nunca usar aquellas con daños visibles; estas podrían producir un sobrecalentamiento o explosiones.
- No conectar las pilas en cortocircuito, no desmontarlas ni echarlas al fuego. Peligro de explosión!
- Las pilas de este molinillo no son recargables.
- Retirar las pilas si no se va a utilizar el molinillo durante un periodo de tiempo prolongado para evitar daños por posibles fugas de las pilas.
- La pila debe sustituirse en cuanto aparece a agotarse la potencia de moltración. Observar la eliminación respetuosa con el medioambiente de las pilas que se detalla en el punto Eliminación de las pilas.
11. En el caso de que se produzcan daños en el molinillo, no seguir usando el aparato y dejar que un experto se encargue de su reparación o dirigirse a nuestro servicio de atención al cliente. No desmontar ni reparar uno mismo el molinillo; la garantía se extingue en caso de manipulación del aparato.

Indicaciones de cuidado:

Para limpiar, puede moer granos de arroz y limpiar en seco el sistema de molinda con un pincel. Limpiar la superficie solo con un paño ligeramente humedecido. ATENCIÓN: No limpiar bajo el agua corriente ni en el lavavajillas.

Eliminación de las pilas

Las pilas no se deben desechar en la basura doméstica. El consumidor está legalmente obligado a devolver las pilas usadas. Los pilas usadas se pueden entregar en los puntos de recogida públicos de cada municipio o en aquellos establecimientos que vendan las pilas correspondientes.

Eliminación del molinillo

El símbolo situado en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe tratarse como basura doméstica normal, sino que debe entregarse en un punto de recogida para el reciclaje de productos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información al respecto, contactar con la autoridad local, la empresa municipal de eliminación de residuos o el establecimiento donde se adquirió el producto.

2. Finalidad y uso

Muchas gracias por haber comprado este molinillo de especias. Este aparato está diseñado para moler sal y pimienta. Nunca se debe utilizar el aparato con un fin distinto al previsto. Leer atentamente las instrucciones de uso y, en especial, las instrucciones de seguridad y seguir las instrucciones de cuidado correspondientes. Conservar debidamente las instrucciones de uso y el embalaje para cuestiones futuras, así como para usos posteriores y, en el caso de entregar el molinillo, también se deben adjuntar.

3. Volumen de suministro

- Molino de sal o pimienta SPEZIA, eléctrico
- 4 pilas de 1,5 V tipo AAA
- Instrucciones de uso
- Información del fabricante conforme al Art. 18, apartado 4 de la Ley ElectroG

4. Especificaciones

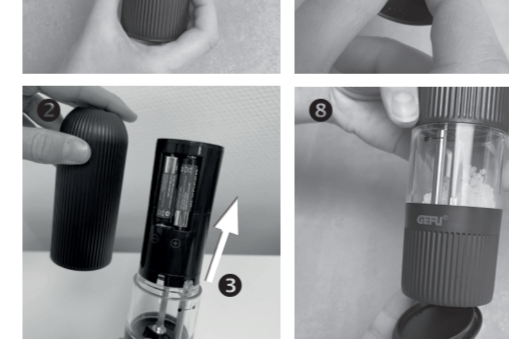
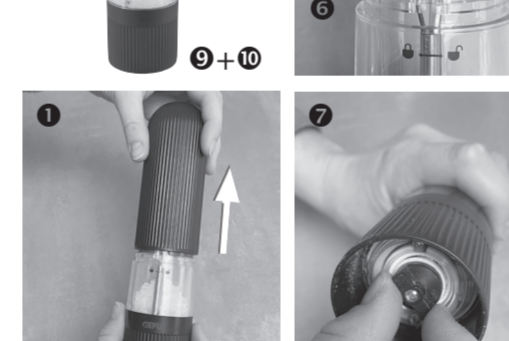
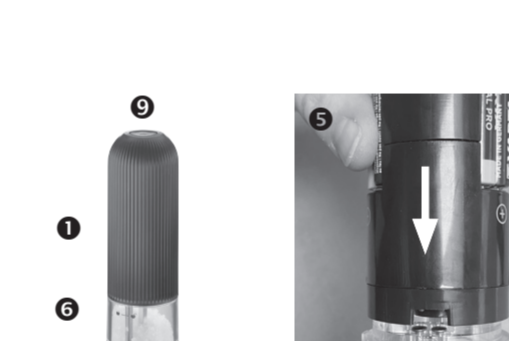
- Incluye pila AAA de 1,5 V
- Medidas Ø 5,2 cm, alto 20,5 cm
- Peso 352 g
- Material: plástico / acero inoxidable de alta calidad / mecanismo de molinda de cerámica

5. Declaración de conformidad

GEFU GmbH declara por la presente que el producto 34618 Molino de sal o pimienta «SPEZIA, eléctrico» cumple con los requisitos esenciales y la normativa aplicable de la Directiva RoHS 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección de internet: www.gefu.com/34618.pdf

6. Puesta en servicio

- girar la parte superior en sentido horario y quitar
- Retirar la protección frente a descargas de las pilas (4 pilas AAA de 1,5 V) para el primer uso
- Tirar del compartimento de las pilas hacia arriba
4. Llenar el contenedor de especias
5. Volver a colocar el compartimento Atención: Tener en cuenta los contactos para el funcionamiento eléctrico
6. Bloquear conforme a la indicación del contenedor de especias
7. Imponer el grado de macinación deseiderado sul macinino mediante la vite
8. De ser necesario, colocar la tapa de protección de los aromas
9. Moler la sal/pimienta pulsando el botón
10. Luz LED integrada



1. Veiligheids- en onderhoudsinstructies

- Personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en/of kennis mogen de molen niet gebruiken, tenzij zij zijn geïnstrueerd in het gebruik ervan en erop toezicht op hen wordt gehouden.
- Houd het apparaat en de batterijen altijd uit de buurt van kinderen.
- Ziel de molen nooit bloot aan directe hitte.
- Bewaer en gebruik de molen altijd op een droge plaats.
- Zorg ervoor dat u het juiste type batterijen gebruikt en plaats ze altijd met de polen in de aangegeven richting.
- Vervang de batterijen altijd door nieuwe batterijen van hetzelfde type en gebruik nooit dan als u zichtbare schade opmerkt, omdat dit zou kunnen leiden tot oververhitting of explosies.
- Sluit batterijen nooit kort, demonteer ze niet en gooi ze niet in vuur. Explosiegevaar!
- De batterijen van deze molen zijn niet oplaadbaar.
- Vervul de batterijen als de molen gedurende een langere tijd niet gebruikt wordt om schade door mogelijk lekkende batterijen te voorkomen.
- De batterijen moeten worden vervangen zodra de molen niet krachtig meer maakt.
- Goed de batterijen op een milieuvriendelijke wijze weg zoals omschreven in het hoofdstuk Batterijen weggevoien.
11. Wanneer de molen beschadigd is, mag u hem niet meer gebruiken. Laat hem in dat geval repareren door een expert of contact op met onze klantenservice.

U mag de molen niet zelf demonteren en repareren. De garantie vaalt heen als er veranderingen aan het apparaat worden aangebracht.

Onderhoudsinstructies:

Voer het schoonmaken uit rijstkorrels malen en het maalwerk droog brosten. Het is belangrijk alleen af met een vochtige doek. LET OP: Niet onder stromend water of in de vaatwasser wassen.

Batterijen wegvoien

Batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval worden weggevoed. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen in te leveren. U kunt uw oude batterijen inleveren bij de openbare inzamelingspunten in uw gemeente of overal waar batterijen van dat type worden verkocht.

De molen wegvoien

Het symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet als normaal huishoudelijk afval dient te worden behandeld, maar moet worden ingeleverd bij een inzamelingspunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente, het gemeentelijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.

2. Doel en gebruik

Herlijk dank voor de aankoop van deze elektrische kruidenmolen. Dit apparaat is bedoeld voor het malen van zout en peper. Gebruik het apparaat nooit voor een ander doel dan het beoogde doel. Lees de gebruiksaanwijzing en vooral de veiligheidsinstructies zorgvuldig door en volg de bijbehorende onderhoudsinstructies op. Bewaar de gebruiksaanwijzing en de verpakking zorgvuldig als nasluizer en voor later gebruik en geef deze ook mee als u de molen aan iemand anders doorgeeft.

3. Meegelieferd

- Zout- of pepermolen SPEZIA, elektrisch
- 4 x 1,5 V-batterij type AAA
- Gebruiksaanwijzing
- Informatie van de fabrikant conform § 18 lid 4 ElektroG (Duitse wet inzake het in de handel brengen, en terugname en de milieuvriendelijke verpakking van elektrische en elektronische apparaten)

4. Specificaties

- Incl. AAA-batterijen 1,5 V
- Afmetingen Ø 5,2 cm, H 20,5 cm
- Gewicht 352 g
- Kunststof / hoogwaardig roestvrij staal/keramisch maalwerk

5. Conformiteitsverklaring

GEFU GmbH verklaart hierbij dat het product 34618 zout- of pepermolen "SPEZIA, elektrisch" voldoet aan de essentiële eisen en toepasselijke voorschriften van de EMC-richtlijn 2014/20/UE en RoHS-richtlijn 2011/65/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website: www.gefu.com/34618.pdf

6. Ingebruikname

- Draai het bovenste gedeelte in haar tel eraf
- Verwijder voor het eerste gebruik het plastic lijkje dat de batterijen (4x 1,5 V formaat AAA) beschermt tegen ontlading
- Trek het batterij-opzetstuk naar boven af
4. Vul het kruidenreservoir
- 5.